

PHILIPS

PicoPix

Miniprojektor

PPX 3417

Használati útmutató



Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Tartalom

Áttekintés	3
Üdvözljük!	3
A kezelési útmutatóról	3
1 Általános biztonsági tudnivalók	4
A készülék elhelyezése	4
Javítások	4
Tápellátás	4
2 Áttekintés	6
Felső oldal	6
Oldalnézet	6
Alsó oldal	6
Távírányító	7
A menüfunkciók áttekintése	8
3 Első üzembe vétel	9
A készülék elhelyezése	9
A hálózati tápegység csatlakoztatása / Akkumulátor töltődik	9
Első telepítés	9
A távvezérlő elemének behelyezése vagy cseréje	10
A távirányító felhasználása	11
4 Csatlakoztatás lejátszókészülékre	12
Csatlakoztatás HDMI- kimenetű készülékre	12
Csatlakoztatás	12
számítógépre (VGA)	12
Csatlakoztatás audio / video (CVBS) adapterkábelrel	13
Csatlakoztatás komponens video (YPbPr/YUV) kábelrel	13
A fejhallgató csatlakoztatása	14
5 Memóriakártya / USB-tárolóeszköz	15
Memóriakártya behelyezése	15
USB-tárolóeszköz csatlakoztatása	15
6 WiFi display – Miracast	16
7 ScreenPlay	17
8 Médialejátszás	18
Videolejátszás	18
Kép megjelenítése	19
Zenelejátszás	20
Fájlkezelés	20
9 Beállítások	23
10 Szerviz	25
Az akkumulátor ápolása	25
Az akkumulátor töltése mélykisülés után	25
Tisztítás	26
A készülék túlmelegszik	26
Problémák/megoldások	27
11 Függelék	29
Technische Daten	29
Tartozék	29
Open source software	29

Áttekintés

Üdvözljük!

Tisztelt Ügyfelünk! Köszönjük, hogy a PicoPix miniprojektort termékünket választotta! Reméljük, hogy annyi örömet okoz Önnek a készülék használata, mint nekünk okozott a létrehozása!

A kezelési útmutatóról

A következő oldalakon található telepítési útmutatóval készülékét gyorsan és egyszerűen használatba veheti.

Olvassa el gondosan a kezelési útmutatót. A készülék helyes működése érdekében tartsa be mindenekelőtt a biztonsági előírásokat. Az útmutató előírásainak figyelmen kívül hagyása esetén a gyártó semmilyen felelősséget sem vállal.

Alkalmazott jelölések

Megjegyzés



Tippek és fogások

Ez a jelzés olyan javaslatokat jelöl, amelyek a készülék hatékonyabb és egyszerűbb használatához nyújtanak segítséget.

VIGYÁZAT!



Készülék megrongálódása vagy adatvesztés!

Ez a jelzés a készülék sérülésére és a lehetséges adatvesztésre figyelmeztet. Az ilyen károk a készülék szakszerűtlen használata miatt léphetnek fel.

VESZÉLY!



Személyi sérülés veszélye!

Ez a szimbólum személyi sérülés veszélyét jelzi. A szakszerűtlen használat személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

1 Általános biztonsági tudnivalók

Ne végezzen olyan beállítást és módosítást, ami nincs leírva a jelen kezelési útmutatóban. A szakszerűtlen kezelés következtében sérülés vagy kár, a készülék megrongálódása vagy adatvesztés léphet fel. Kérjük, vegye figyelembe az összes megadott biztonsági előírást.

A készülék elhelyezése

A készülék csak beltéri alkalmazásra készült. A készüléket biztonságosan és stabilan kell egy sima felületen elhelyezni. Az összes kábelt úgy fektesse, hogy ne lehessen bennük megbotlani, így elkerülhető legyen a személyi sérülés vagy a készülék megrongálódása.

Ne csatlakoztassa a készüléket nedves helyiségekben. Nedves kézzel ne érintse meg sem a hálózati dugaszt, sem a csatlakozó vezetékét.

A készüléknek elegendő szellőzést kell kapnia és azt nem szabad letakarni. Ne helyezze a készüléket zárt szekrénybe vagy dobozba.

Ne helyezze a készüléket puha felületre, pl. asztalterítőre vagy szőnyegre, és ne takarja el a szellőzőnyílásokat. A készülék ilyen esetben túlmelegedhet és kigyulladhat.

Óvja a készüléket közvetlen napbesugárzástól, hőtől, nagy hőmérsékletingadozástól és nedvességtől. Ne helyezze a készüléket fűtés vagy légkondicionáló berendezés mellé. Vegye figyelembe a hőmérsékletre és a páratartalomra vonatkozó előírásokat a műszaki adatok között.

Amikor a készülék hosszabb ideig működik, felülete felforrósodik és figyelmeztető jelzés jelenik meg a kivetített képen. A készülék túlhevülés esetén automatikusan készenléti (stand-by) módba kapcsol. Folytathatja a használatot a készülék lehűlése után, ha egy tetszőleges gombot megnyom.

A készülékbe folyadéknak nem szabad bejutnia. Kapcsolja ki a készüléket és válassza le az elektromos hálózatról, ha folyadék vagy idegen test kerül bele, és vizsgálta meg szervizben.

Mindig gondosan kezelje a készüléket. Kerülje az objektívlencse megérintését. Soha ne tegyen nehéz vagy éles peremű tárgyat a készülékre vagy a hálózati csatlakozó kábelre.

Ha a projektor túlhevül, vagy füst távozik belőle, azonnal kapcsolja ki és válassza le a hálózati aljzatról. Vizsgálta meg készülékét műszaki szervizben. A tűz szétterjedésének megakadályozására a nyílt lángot távol kell tartani a készüléktől.

Az alábbi körülmények között léphet fel páralecsapódás a készülék belsejében, ami hibás működéshez vezet:

- amikor a készüléket hideg helyről meleg helyiségbe viszi;
- hideg helyiség felfűtése után;
- nedves helyiségben való elhelyezés esetén.

A páralecsapódás elkerülésére a következőképpen járjon el:

- 1 Zárja a készüléket egy műanyag zacskóba, mielőtt másik helyiségbe viszi, hogy az alkalmazkodjon a helyiség körülményeihez.
- 2 Várjon egyét órát, mielőtt a készüléket kiveszi a műanyag zacskóból.

A készüléket erősen porral szennyezett környezetben nem szabad használni. A porszemcsék és egyéb idegen testek ugyanis károsítanak a készüléket.

Ne tegye ki a készüléket rendkívüli vibrációnak. Emiatt ugyanis megsérülhetnek a belső alkatrészek.

Ne hagyja, hogy a gyermekek felügyelet nélkül kezeljék a gépet. A csomagolófóliának nem szabad a gyermekek keze ügyébe kerülnie.

Javítások

Ne végezzen javítást a készüléken. A szakszerűtlen karbantartás balesethez vagy a készülék tönkremeneteléhez vezethet. Készülékét kizárólag arra feljogosított szervizben javíttassa.

Ne távolítsa el a típustáblát a készülékről, különben megszűnik a garancia.

Tápellátás

Csak a mellékelt hálózati tápegységet használja (l. Függelék / Műszaki adatok). Ellenőrizze, hogy a hálózati tápegység hálózati feszültsége megegyezik-e használat helyszínén érvényes hálózati feszültséggel. Az összes alkotóelem megfelel a készüléken feltüntetett feszültségfajtának.

Az AC hálózati csatlakozó feszültségmegszakító eszközként használható, a konnektort a készülék közelében, könnyen hozzáférhető módon helyezze el.

Az akkumulátor kapacitása idővel csökken. Ha a készülék csak a hálózati tápellátással működik, akkor az akkumulátor hibás. Ekkor hivatalos szakszervizben cseréltesse ki az akkumulátort.

Ne próbálja meg az akkumulátor saját kezű cseréjét. Az akkumulátor helytelen kezelése vagy nem megfelelő típusú akkumulátor használata a készülék megrongálódásához vezethet, vagy személyi sérülést okozhat.

VESZÉLY!



Robbanásveszély hibás akkumulátortípus esetén

Kizárólag azonos vagy összehasonlítható típusúval cserélje ki az akkumulátort.

Hibás akkumulátortípus esetén robbanásveszély áll fenn.

Kapcsolja ki a készüléket a be-/kikapcsolóval, mielőtt kihúzza a hálózati tápegységet az aljzatból.

Kapcsolja ki a készüléket és válassza le az elektromos hálózatról, mielőtt a felületet megtisztítja. Ehhez használjon puha, szőszmentes kendőt. Semmiképpen sem használjon folyékony, gáz halmazállapotú vagy könnyen gyulladó tisztítószer (spray, súrolószer, polírozó szer, alkohol). Nem szabad nedvességnek jutnia a készülék belsejébe.

VESZÉLY!



Nagy teljesítményű LED

Ez a készülék egy nagyteljesítményű, igen világos fényű LED-del (Light Emitting Diode) van felszerelve. Ne nézzen bele közvetlenül a projektor lencséjébe. Ellenkező esetben szemirritáció vagy szemsérülés léphet fel.

VESZÉLY!



Hallássérülés veszélye!

Ne használja a készüléket hosszabb ideig nagy hangerővel – főleg fejhallgató alkalmazásakor. Ekkor ugyanis halláskárosodás alakulhat ki.


2 Áttekintés

Felső oldal


(1)– Fókuszgörgő a képélesség beállításához.



Megjegyzés



i Ügyeljen arra, hogy a vetítőfelület távolságára legalább 0,5 m és legfeljebb 5 m ajánlott. Ha a mini kivetítőt ezen távolságokon kívül állítja fel, akkor a képet nem lehet már élesre állítani. Ezért a fókuszgörgőt óvatosan forgassa úgy, hogy az objektív ne sérüljön meg.



(2)  – Visszalépés a menüben, egy könyvtárszinttel visszalépés / a funkció visszavonása

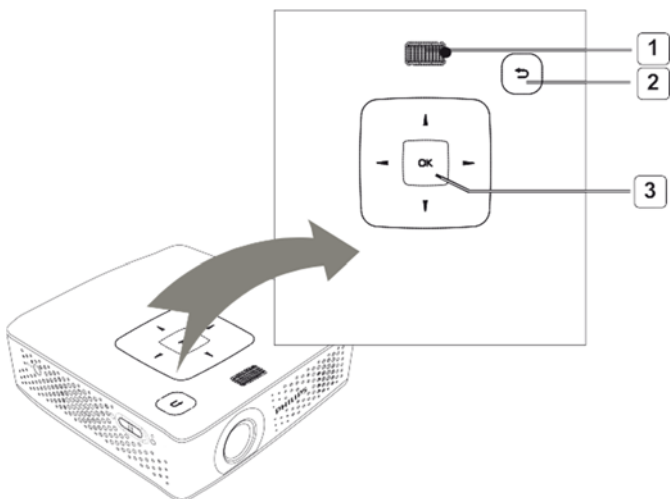
(3)– Navigáló gombok / OK-gomb

 – Bevitel nyugtázása / video-/zenelejátszás vagy diabemutató indítása, megszakítása

 /  – Navigációs gombok / navigálás a menükben / beállítások módosítása

 /  – Beállítások módosítása / gyorsbeállítások elérése / zenelejátszás alatt: előző vagy következő cím kiválasztása

 /  – Videólejátszás alatt lépés a következőre/előzőre, gyors előretekerés/visszatekerés




Oldalnézet

(1) **ON/OFF**– Be-/kikapcsoló

(2)– Akkumulátor állapotjelző LED
Piros: az akkumulátor töltése folyamatban van.
Zöld: az akkumulátor töltése befejeződött.
Piros/villogó zöld: az akkumulátor kapacitása alacsony, vagy a töltés leállt túlmelegedés elleni védelem miatt.

(3)– Távvezérlő-vevő

(4)  – Audiokimenet – fejhallgató vagy külső hangszórók csatlakoztatása

(5) **HDMI/YPbPr/VGA**– HDMI/YPbPr/VGA kimenetű lejátszókészülék csatlakoztatása adapterkábelrel

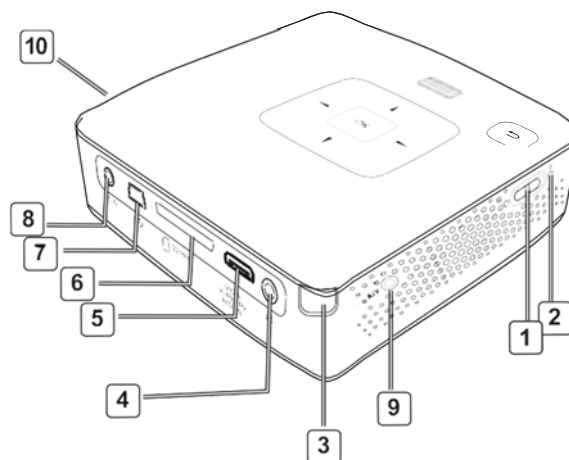
(6) **SD/MMC**– Memóriakártya (SD/SDHC/SDXC/MMC) dugaszhely

(7) **Mini USB**– Számítógéphez való csatlakoztatáshoz (adatátvitel)

(8) **DC IN**– Hálózati tápegység csatlakozó

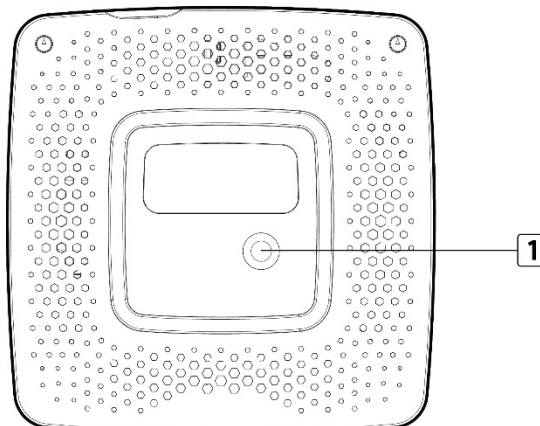
(9) **A/V**– A/V (CVBS) kimenettel rendelkező lejátszóhoz való csatlakoztatáshoz adapterkábel segítségével

(10) **USB**– USB-csatlakozó USB-adathordozóhoz vagy Wi-Fi dongle eszközökhöz

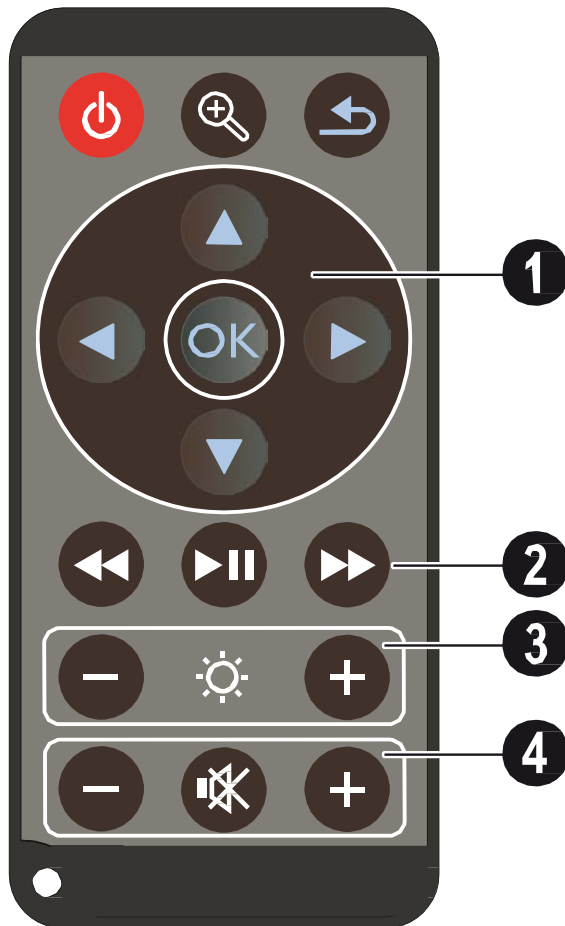


Alsó oldal

(1) Állvány menete



Távirányító



- 🔌 – Készenléti állapot / A készülék aktiválása
- 🔍 – Állókép nagyítása. A képen ezután a navigáló gombokkal (▲/▼, ◀/▶) lehet mozogni
- ↶ – Egy menülépés vissza, egy mappaszint vissza / funkciók megszakítása

1 Navigáló gombok

- OK – Kiválasztás nyugtázása
- ▲/▼, ◀/▶ Navigációs gombok / navigálás a menükben / beállítások módosítása
- ▲/▼ – Beállítások módosítása / gyorsbeállítások elérése / zenelejátszás alatt: előző vagy következő cím kiválasztása
- ◀/▶ – Videolejátszás alatt lépés a következőre/előzőre, gyors előretekerés/visszatekerés

2 Lejátszó gombok

- ◀◀ – Videolejátszás közben képkeresés vissza
- ▶▶ – Lejátszás indítása / leállítása
- ▶▶ – Videolejátszás közben képkeresés előre

3 Fényerőbeállító gombok

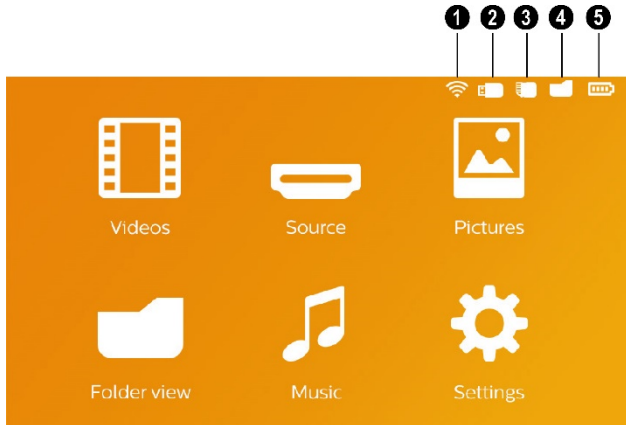
- ☀ + A fényerő csökkentése / növelése

4 Hangerőbeállító gombok

- – A hangerő csökkentése
- 🔊 – A hang kikapcsolása
- + – A hangerő növelése

A menüfunkciók áttekintése

- 1 A készülék bekapcsolása után a főmenü jelenik meg.
- 2 A /, / navigáló gombokkal válassza ki a kívánt menüt.
- 3 Nyomja meg az gombot.
- 4 A gomb többszöri megnyomásával a főmenübe térhet vissza.



Videók – A lejátszandó videofájlok kijelölése

Forrás – Átkapcsolás külső video bemenetre, válassza ki a HDMI vagy a WiFi Display/ScreenPlay funkciót (ha a WiFi dongle eszközt csatlakoztatta)

Képek – A diabemutató fájljainak kijelölése.

Mappanézet – A lejátszandó videofájlok kijelölése. Fájlok másolása vagy törlése. (jelölje ki a fájlokat a gombbal és nyugtázza a gombbal)

Zene – A lejátszandó zenefájlok kijelölése

Beállítások – A lejátszás és a készülék beállításainak módosítása

Szimbólumok a főmenü felső sávjában

A kiválasztott tárolóhely fehér kijelöléssel jelenik meg.

- 1 – A WLAN ikon jelzi, hogy a Wi-Fi dongle csatlakoztatásra került
- 2 – USB-tárolóeszköz
- 3 – Memóriakártya
- 4 – Belső memória
- 5 – A beépített akkumulátor töltöttségi szintje. Ez az ikon piros színű, ha az akkumulátor töltése szükséges. Ha van hálózati tápegység csatlakoztatva, ikon nem jelenik meg.

3 Első üzembe vétel

A készülék elhelyezése

A készüléket síkban elhelyezheti egy asztalon a vetítési felület előtt; nem szükséges azt ferdén a vetítési felületre irányítania.

A hálózati tápegység csatlakoztatása / Akkumulátor töltődik

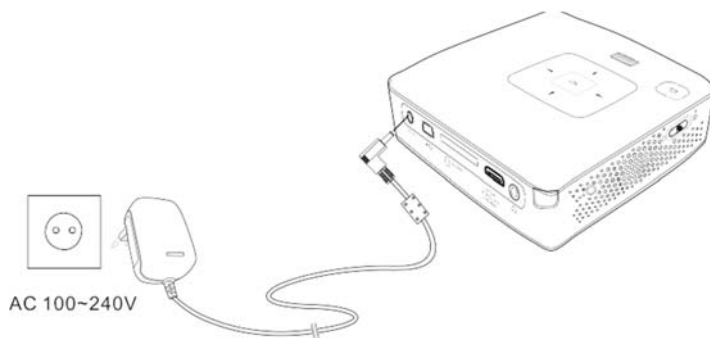
VIGYÁZAT!



Hálózati feszültség a használati helyen!

Ellenőrizze, hogy a hálózati tápegység hálózati feszültsége megegyezik-e használat helyszínén érvényes hálózati feszültséggel.

- 1 A hálózati tápegység kisebbik dugaszát csatlakoztassa a készülék hátoldalán található csatlakozóba.
- 2 A hálózati tápegységet dugaszolja az aljzatba.
- 3 A töltés során a készülék oldalán látható jelzőfény pirosan világít. Az akkumulátor teljes feltöltése után a jelzőfény zöldre vált.
- 4 Az első használat előtt legalább 3 óráig töltsze a beépített akkumulátort. Ezzel meghosszabbodik az akkumulátor üzemideje.



Első telepítés

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 Fordítsa a készüléket megfelelő vetítési felületre vagy a falra. Ügyeljen arra, hogy a vetítőfelület távolságára legalább 0,5 m és legfeljebb 5 m ajánlott. Ügyeljen a projektor stabil helyzetére.
- 3 A készülék tetején található fókuszárccsal állítsa be a képélességet.
- 4 A (▲)/(▼) használatával válassza ki a nyelvet a menühöz.
- 5 5 Nyomja meg az (OK) gombot.

Megjegyzés



A nyelvválasztás helyett a főmenü jelenik meg

A készüléket már telepítették. A menü nyelvének módosításához tegye a következőket:

- 1 Válasszon a **Beállítások** navigáló gombbal.
- 2 Nyomja meg az (OK) gombot.
- 3 Válasszon a (▲)(▼) **Nyelv** gombbal
- 4 Nyomja meg az (OK) gombot.
- 5 Válassza ki a (▲)(▼) gombbal a kívánt nyelvet.
- 6 Nyomja meg az (OK) gombot.
- 7 A kilépéshez nyomja meg a (↵) gombot.

A távvezérlő elemének behelyezése vagy cseréje

VESZÉLY!



Robbanásveszély hibás akkumulátortípus esetén!

Csak CR 2025 típusú elemet használjon.

Hibás akkumulátortípus esetén robbanásveszély áll fenn.

- 1 Vegye ki az elemfiókot a távvezérlőből úgy, hogy nyitja a reteszelést **1** és kihúzza az elemfiókot **2**.



- 2 A távvezérlő hátoldalán látható ábra szerint, a pozitív és negatív pólusra ügyelve helyezze bele az új elemet az elemfiókba. Ügyeljen közben a polaritásra!



- 3 Tolja vissza az elemfiókot a távvezérlőbe addig, amíg a reteszelés be nem pattan.



Megjegyzés



Az elem általában kb. egy évig használható. Ha a távirányító nem működik, cserélje ki az elemet. Ha hosszú ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemet. Így megelőzheti az elem szivárgását és a távirányító megromlását.

A felhasznált akkumulátorokat a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell kezelni.

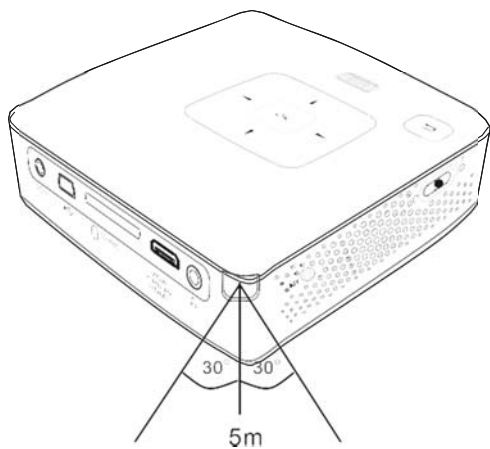
A távirányító felhasználása

A távirányítót irányítsa a készülék hátoldalán található távirányító-érzékelő felé. A távirányító legfeljebb 60 fokos szögben és a készüléktől legfeljebb 5 m távolságból használható. Használat közben a távirányító és az érzékelő között ne legyen semmilyen tárgy.

VIGYÁZAT!



- Az elem szakszerűtlen használata túlhevüléshez, robbanáshoz vagy tűzveszélyhez és sérüléshez vezethet. A kimerült elemek megrongálhatják a távirányítót.
- Ne tegye ki a távirányítót közvetlen napfény hatásának.
- Kerülje az elem deformálódását, szétszedését vagy feltöltését.
- Kerülje a nyílt lángot és a vizet.
- A kimerült elemet haladéktalanul cserélje ki.
- Vegye ki az elemet a távirányítóból, ha azt hosszabb ideig nem használja.



4 Csatlakoztatás lejátszókészülékre

A projektor csatlakoztatására csak a mellékelt összekötőkábeleket, vagy a tartozékként kapott összekötőkábeleket használja.

Mellékelt összekötőkábelek

HDMI/mini-HDMI kábel

Tartozékként kapható összekötőkábelek

Komponens videokábel..... (PPA 1210/253447083)

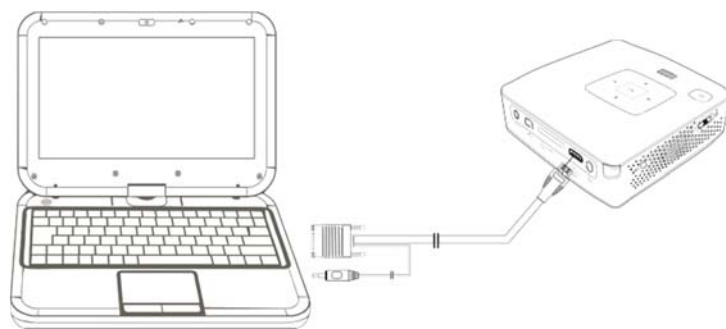
VGA-kábel.....(PPA 1250/253447070)

MHL an Mini-HDMI-kábel . (PPA 1240/253520048)

Mini DisplayPort kábel(PPA 1270/253520069)

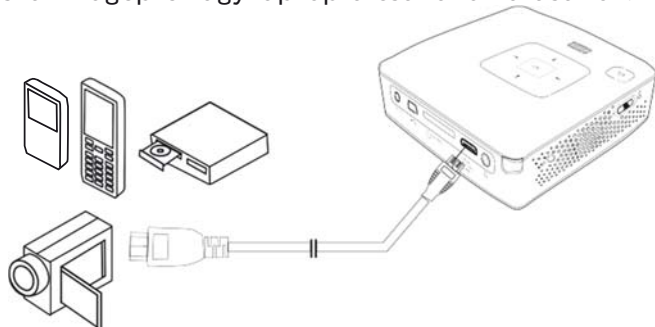
Mini HDMI - micro HDMI átalakító kábel

..... (PPA 1330/253664643)



Csatlakoztatás HDMI-kimenetű készülékre

Használjon HDMI - mini-HDMI kábelt, a projektor számítógépre vagy laptopra csatlakoztatásához.



- 1 Válassza: **Menü > Forrás** és kapcsoljon át a **HDMI** - re.
- 2 Csatlakoztassa a kábelt a projektor **HDMI** aljzatára.
- 3 Kösse a kábelt a lejátszóeszköz mini-HDMI aljzatára.

Csatlakoztatás számítógépre (VGA)

Megjegyzés

i Sok laptop nem aktiválja automatikusan a külső videokimenetet, amikor második kijelzőt – így projektort – csatlakoztatnak rá. Nézzon utána laptopja kézikönyvében, hogyan aktiválhatja a külső videokimenetet.

Használja a VGA-kábelt (nincs mellékelve), a projektor számítógépre, laptopra vagy egyes PDA-kra csatlakoztatásához. A projektor a következő felbontásokat támogatja: VGA/SVGA/XGA. A legjobb eredmény eléréséhez a számítógép felbontását állítsa SVGA (800 × 600) értékre.

- 1 Csatlakoztassa a **VGA**-kábelt a projektor VGA aljzatára.
- 2 Csatlakoztassa a VGA-dugaszt a számítógép mini- HDMI aljzatára és a jack-dugaszt a számítógép hangkimenetére.
- 3 A számítógépen állítsa be a megfelelő felbontást és a VGA-jelet kapcsolja be mint egy külső monitor esetében. A következő felbontások használhatók:

	Felbontás	Képfrekvencia
VGA	640 × 480	60 Hz
SVGA	800 × 600	60 Hz
XGA	1024 × 768	60 Hz

Megjegyzés



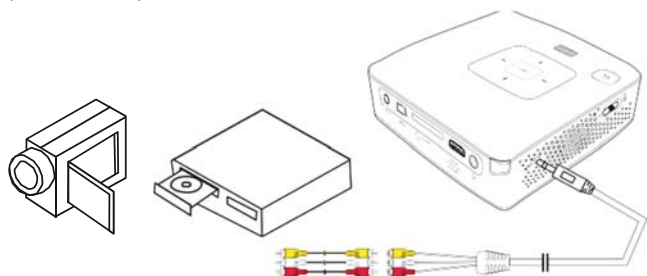
Képernyőfelbontás

A legjobb eredmény a 800 × 600 (60Hz) felbontással érhető el.

- 4 Válasszon: **Menü > Forrás** és kapcsoljon át **VGA**-ra.

Csatlakoztatás audio / video (CVBS) adapterkábelrel

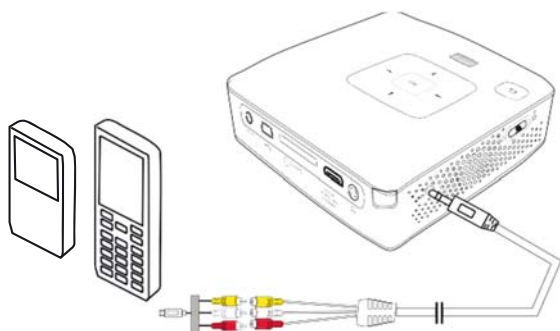
Használja fel a projektor audio/video-adapterkábelét (A/ V kábel) a kamkorder, DVD-lejátszó vagy digitális videokamera csatlakoztatásához. Ezen készülék aljzatainak színe sárga (video), piros (audio jobb) és fehér (audio bal).



- 1 Csatlakoztassa a mellékelt AV-kábelt a projektor **A/V** aljzatára.
- 2 Kösse össze a videokészülék audio-/videoaljzatát egy szokásos RCA-kábel felhasználásával a projektor A/ V-kábelével.
- 3 Válasszon: **Menü** > **Forrás** és kapcsoljon át **AV**-ra.

Csatlakoztatás mobil multimédia-eszközre

Egyes videoszerek (pl. a pocket multimedia player) csatlakoztatása speciális kábeleket igényelnek. Ezeket vagy a készülékekhez mellékelik, vagy a multimédia eszköz gyártójától szerezhetők be. Ügyeljen arra, hogy esetleg csak a készülégyártó eredeti kábelelei használhatók.



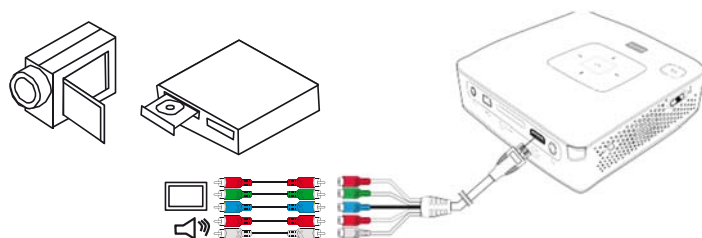
Megjegyzés

i Multimédia-eszköz jelkimenetének átkapcsolása

Olvassa el a multimédia-eszköz kezelési útmutatójában, hogyan kapcsolja át a jelkimenetet ezekre az aljzatokra.

Csatlakoztatás komponens video (YPbPr/YUV) kábelrel

A legjobb képminőség elérésére használja ezt a csatlakoztatási módot. Ezt a kábelt tartozékként vásárolhatja meg. A készülék csatlakozóit videojelre zöld (Y), kék (U/ Pb), piros (V/Pr), audiojelre piros (audio jobb) és fehér (audio bal) szín jelöli.



- 1 Csatlakoztassa a komponens video kábelt (külön tartozék) a projektor **HDMI** aljzatára.
- 2 Kösse össze a videokészülék megfelelő színű aljzait egy szokásos komponens RCA-kábel felhasználásával a projektor komponens videokábelével.

Megjegyzés

i YCbCr

Ügyeljen arra, hogy egyes készüléknél a YPbPr kimenetek jelölése YCbCr.

Megjegyzés

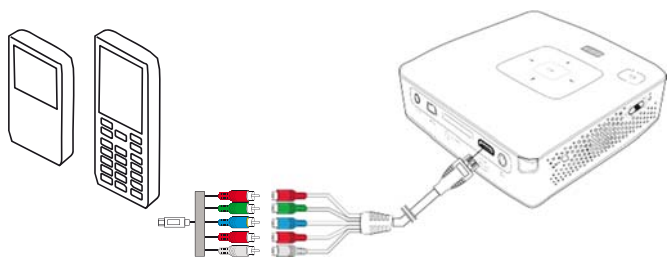
i Két piros RCA-csatlakozó

A csatlakoztatás során ügyeljen arra, hogy a kábelben két piros RCA-csatlakozó van. Az egyik a jobb audiojelé, a másik pedig a V/Pr komponens videojelé. Ha a két csatlakozót felcseréli, a kivetített kép zöld lesz és a jobb hangszóró audiojele zavart lesz.

- 3 Válasszon: **Menü** > **Forrás** és kapcsoljon át: **Komponens**.

Csatlakoztatás mobil multimédia-eszközre

Egyes videoeszközök (pl. a pocket multimedia player) csatlakoztatása speciális kábeleket igényelnek. Ezeket vagy a készülékekhez mellékelik, vagy a multimédia eszköz gyártójától szerezhetők be. Ügyeljen arra, hogy esetleg csak a készülégyártó eredeti kábelei használhatók.



Megjegyzés



Multimédia-eszköz jelkimenetének átkapcsolása

Olvassa el a multimédia-eszköz kezelési útmutatójában, hogyan kapcsolja át a jelkimenetet ezekre az aljzatokra.

A fejhallgató csatlakoztatása

- 1 Csökkentse le a készülék hangerejét a fejhallgató csatlakoztatása előtt.
- 2 Csatlakoztassa a fejhallgatót a projektor fejhallgatóaljzatára. A készülék hangszórója automatikusan kikapcsolódik a fejhallgató bedugásakor.



- 3 A csatlakoztatás után növelje a hangerőt, amíg kellemes szintet ér el.

VESZÉLY!

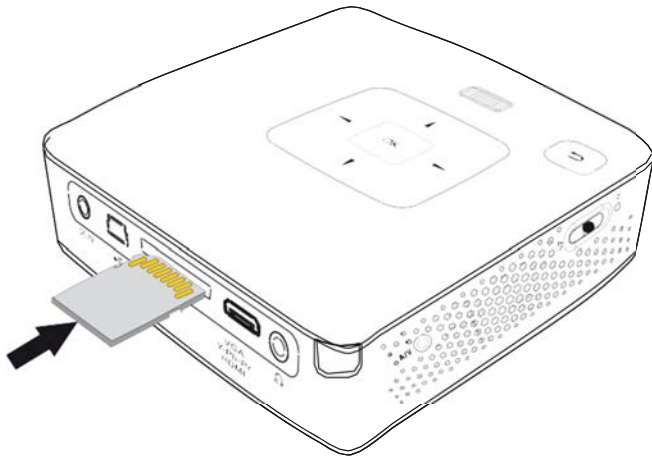


Hallássérülés veszélye!

Ne használja a készüléket hosszabb ideig nagy hangerővel – főleg fejhallgató alkalmazásakor. Ekkor ugyanis halláskárosodás alakulhat ki. Csökkentse le a készülék hangerejét a fejhallgató csatlakoztatása előtt. A csatlakoztatás után növelje a hangerőt, amíg kellemes szintet ér el.

5 Memóriakártya / USB-tárolóeszköz

Memóriakártya behelyezése




- 1 Dugjon bele egy memóriakártyát az érintkezőkkel felfelé a készülék hátoldalán lévő **SD/MMC** dugaszhelyre. Az Ön készüléke a következő memóriakártyákat támogatja: SD/SDHC/SDXC/MMC.
- 2 A memóriakártyát kattanásig tolja bele a készülékbe.

VESZÉLY!



Memóriakártya behelyezése!

A memóriakártyát ne vegye ki a készülékből, amikor az éppen használja a kártyát. Emiatt ugyanis az adatok megsérülhetnek vagy elveszhetnek.

Ahhoz, hogy biztos lehessen abban, a készülék nem végez műveletet a memóriakártyával, annyiszor nyomja meg a főmenüben a  gombot, amíg a belső memória ikonja ki nincs választva.

- 3 A memóriakártyát úgy tudja kivenni, hogy kissé megnyomja.
- 4 Ekkor a készülék kiveti a memóriakártyát.


USB-tárolóeszköz csatlakoztatása





- 1 Csatlakoztassa az USB-tárolóeszközt közvetlenül a készülék bal oldalán található USB-csatlakozóba.

6 WiFi display – Miracast

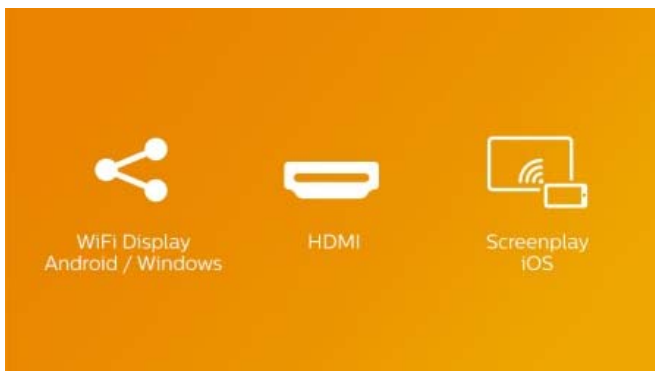
Megjegyzés

 Ezzel a funkcióval csak Miracast-tanúsítvánnyal rendelkező eszközöket lehet használni.

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 A kezdő képernyő után megjelenik a főmenü.
- 3 Csatlakoztassa a WiFi Dongle eszközt a Quick-Link USB porthoz.
- 4 Használja a navigációs gombokat a **Forrás** kiválasztására.
- 5 Nyugtázza -val.
- 6 Használja a navigációs gombokat a **WiFi Display** kiválasztására.
- 7 Nyugtázza -val.

10 Várjon pár másodpercig, hogy a telefon vagy a táblagép “csatlakoztatva” állapotot jelezzon, ezután a projektor a telefon képernyőjét fogja mutatni (tükrözni).


11 A funkcióból a  gomb megnyomásával léphet ki.



- 8 Győződjön meg róla, hogy a telefon vagy táblagép WiFi funkciója engedélyezve van.
- 9 Engedélyezze a telefon vagy a táblagép Miracast funkcióját (előfordulhat Képernyő-tükrözés, közvetlen WiFi vagy Screen Cast néven is). Ezután válassza ki a telefonon vagy a táblagépen a projektor nevét (pl. PPX3417W-406E).





Megjegyzés

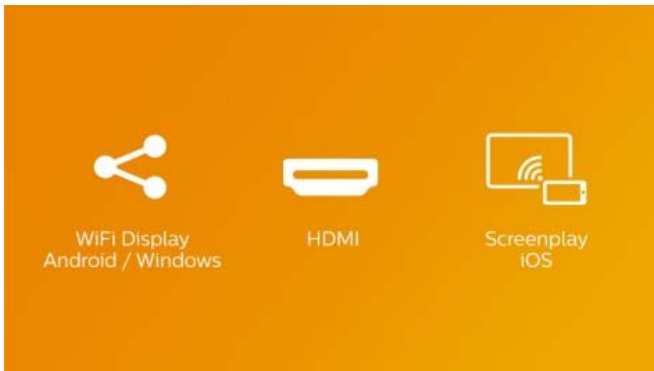
 A projektor neve megjelenik a WiFi kijelző funkció kezdő képernyőjén.



7 ScreenPlay

Megjegyzés


 A képernyőtüközés csak az iPhone4s és az iPad 2, valamint az újabb eszközökön érhető el.

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 A kezdő képernyő után megjelenik a főmenü..
- 3 Csatlakoztassa a Wi-Fi dongle eszközt a készülék USB-portjához
- 4 Használja a navigációs gombokat a **Forrás** kiválasztására.
- 5 Nyugtázza -val.
- 6 Használja a navigációs gombokat a **ScreenPlay** kiválasztására.




- 7 Nyugtázza -val.
- 8 Győződjön meg róla, hogy a telefon vagy táblagép WiFi funkciója engedélyezve van.
- 9 Csatlakoztassa az iphone vagy ipad eszközt a projektor által készített Wi-Fi csatlakozási ponttal (például: PPX4350-406E).
- 10 Az iPhone/iPad eszközön húzza felfelé az ujját a képernyő aljáról.
- 11 Érintse meg az Airplay lehetőséget, majd a projektor nevét.
- 12 Kapcsolja be a képernyő tükrözését.
- 13 A funkcióból a  gomb megnyomásával léphet ki.

Megjegyzés

 Amennyiben az elérhető, az internetkapcsolat az iPhone/iPad eszközön 3G/4G hálózaton keresztül kerül létrehozásra.

Megjegyzés

 Nem minden tartalmat lehet megosztani az iPhone/iPad és a projektor között. Különösen azokat a videókat nem lehet lejátszani a projektoron, amelyek másolásvédettek vagy az interneten vannak tárolva (pl.: a youtube-on tárolt videók).

8 Médialejátszás

Megjegyzés



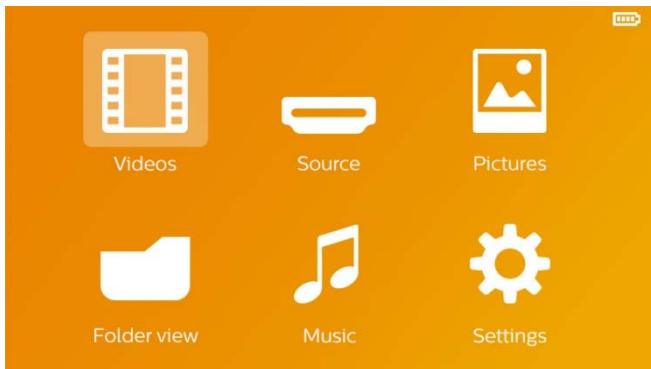
Navigáló gombok

Minden ábrázolt gomb a távirányító gombja.

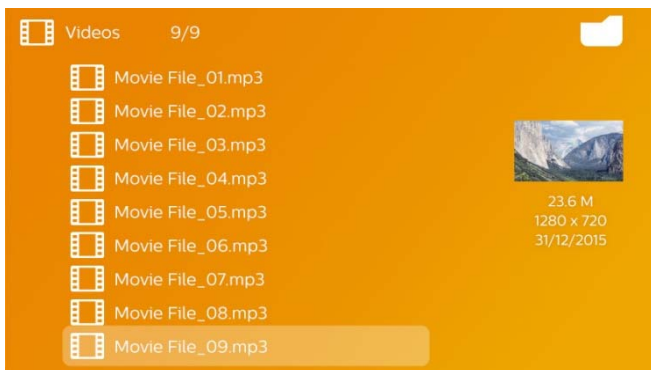
Videolejátszás

Videolejátszás (USB/SD-kártya/ belső memória)

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 A nyitóképernyő után a főmenü jelenik meg.



- 3 Válassza a **Videók** lehetőséget a navigáló gombokkal.
- 4 Nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 **Behelyezett memóriakártyával vagy USB-tárolóeszközzel:** Válassza ki a **▲/▼** segítségével a belső memóriát, az USB-tárolóeszközt vagy a memóriakártyát.
- 6 Nyomja meg az **OK** gombot.
- 7 Válassza ki a **▲/▼** gombokkal a lejátszani kívánt videofájlt.



Megjegyzés



A videofájlok kijelzése

Csak azok a videofájlok jelennek meg, amelyek a mini kivetítőn lejátszhatók.

- 8 Nyomja meg a **OK** gombot a lejátszás indításához.

- 9 Nyomja meg a **↺**, um die Wiedergabe zu beenden und zur Übersicht zurückzukehren.
- 10 Ha ismét megnyomja a **↺** gombot, visszatér a főmenübe.

Megjegyzés



Navigálás lejátszás közben

Képkeresés előre / vissza: Nyomja meg a távirányítón: Nyomja meg a távirányítón: **◀/▶** vagy a készüléken **◀/▶**.

Nyomja meg a **⏸** gombot a lejátszás megszakítására vagy folytatására.

A lejátszás közben a távirányítón a hangerőt a **⊕/⊖** gombbal állíthatja be. Nyomja meg a **⊗**, vagy ismételten a **⊖** gombot a hang teljes kikapcsolására.

Fájlformátumok

Különböző fájlformátumok léteznek, pl. *.mov, *.avi, *.m4v. A fájlformátumok többsége a különböző kódolt audio és videofájlok gyűjtőjeként működik. Ilyen kódolt audio- /videofájl például az MPEG-4, H.264, MP3 és AAC. A fájlok lejátszásához a projektornak be kell olvasnia őket és dekódolnia kell az audio- /videojeleket.

Vegye figyelembe, hogy az eltérő video és audio-kódolás miatt egyes fájlokat mégsem lehet lejátszani.

Unterstützte Dateiformate

Gyűjtő	Videofájl formátuma
*.avi, *.mkv	MPEG, MPEG-4, H.264
*.mov, *.mp4	MPEG-4, H.264
*.ts	MPEG-2, H.264
*.m2ts	H.264
*.3gp	H.263
*.rm, *.rmvb	Real video
*.dat, *.vob	MPEG-1, MPEG-2
*.mpg, *.mpeg	MPEG-1, MPEG-2

Videolejátszás (mini HDMI-aljzat)

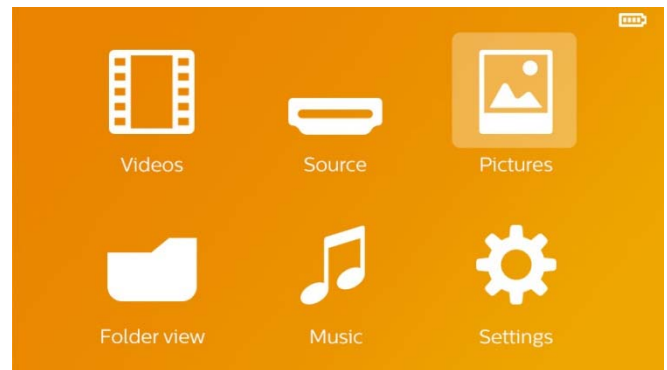
- 1 A külső készülék audio-/videokimenetét csatlakoztassa a Pocket Projector HDMI des Pocket Projektors an. Benutzen Sie dazu die entsprechenden Kabel und Kabeladapter (12 oldal).
- 2 Olvassa el a külső készülék kezelési útmutatójában, hogyan kapcsolhatja be a videokimenetet. A megfelelő menüben ennek jelölése legtöbbször "TV out" vagy "TV kimenet".
- 3 A külső készüléken indítsa el a lejátszást.
- 4 Módosítsa a hangerőt a \ominus/\oplus gombbal.

A beállítások módosítása lejátszás közben

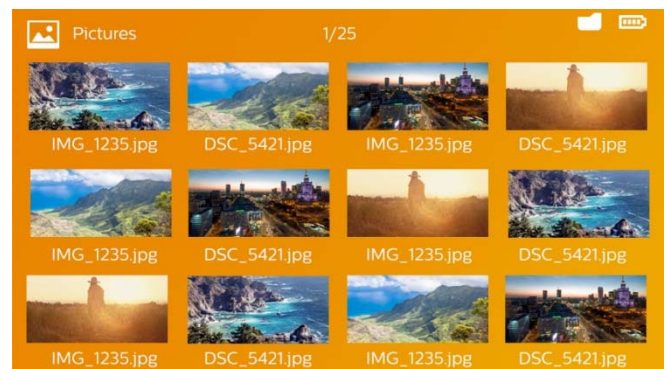
- 1 Nyomja meg a \blacktriangle vagy \blacktriangledown gombot.
 - 2 A $\blacktriangle/\blacktriangledown$ gombokkal válasszon az alábbi beállításokból:
Fényerő: A fényerő beállítása
Kontraszt: A kontraszt beállítása
Szintelitettség: A szintelitettség beállítása
Smart Settings: A fényerő / kontraszt / szintelitettség előre programozott beállításainak használata.
Hangerő: A hangerő beállítása
 - 3 Módosítsa a beállítást a $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ gombbal
- A készülék automatikusan tárolja a módosított beállításokat.

Kép megjelenítése

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 A nyitóképernyő után a főmenü jelenik meg.



- 3 Válassza a **Képek** lehetőséget a navigáló gombokkal.
- 4 Nyomja meg az OK gombot.
- 5 **Behelyezett memóriakártyával vagy USB-tárolóeszközzel:** Válassza ki a $\blacktriangle/\blacktriangledown$ segítségével a belső memóriát, az USB-tárolóeszközt vagy a memóriakártyát.
- 6 Nyomja meg az OK gombot.
- 7 A képernyőn áttekinthető módon a fényképek miniatűrjei jelennek meg.



Megjegyzés



Miniatűr- vagy listanézet

A beállítások között kijelölheti, hogy a fényképek áttekintése miniatűrökkel vagy lista formájában jelenjen meg.

Megjegyzés



Sok kép van a memóriakártyán vagy az USB-tárolóeszközön

Ha a memóriakártyán vagy az USB-tárolóeszközön sok kép van, akkor az áttekintés megjelenéséig hosszabb idő telhet el.

- 8 A $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ vagy $\blacktriangle/\blacktriangledown$ gombbal jelölje ki a diabemutató kezdőképét.
- 9 Nyomja meg az OK gombot a diabemutató indításához.

Megjegyzés



Vergrößern / verkleinern

A 🔍 gombbal a diavetítés közben kinagyíthatja a megjelent képet. A ◀/▶/▲/▼ gombokkal mozgatható a nagyított kép.

- 10 Nyomja meg a ⏸ gombot a diabemutató megszakításához.
- 11 Nyomja meg a ⏮ gombot a diabemutató befejezéséhez és a visszatéréshez az áttekintésbe
- 12 Ha ismét megnyomja a ⏮ gombot, visszatér a főmenübe.

Zenelejátszás

Megjegyzés



Képmegjelenítés kikapcsolása

Zenelejátszás közben energiatakarékosság céljából kikapcsolhatja a képmegjelenítést (23. oldal). Amint megnyomja a ⏮ gombot, a kép ismét megjelenik és a ventilátor bekapcsolódik.

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 A nyitóképernyő után a főmenü jelenik meg.



- 3 Válassza a **Zene** lehetőséget a navigáló gombokkal.
- 4 Nyomja meg az OK gombot.
- 5 **Behelyezett memóriakártyával vagy USB-tárolóeszközzel:** Válassza ki a ▲/▼ segítségével a belső memóriát, az USB-tárolóeszközt vagy a memóriakártyát.
- 6 Nyomja meg az OK gombot.

- 7 Válassza ki a ▲/▼ gombokkal a lejátszani kívánt fájlt.



- 8 Nyomja meg az OK gombot a lejátszás megszakítására vagy folytatására.
- 9 Nyomja meg a ⏸ gombot, um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen.

Megjegyzés



Navigálás kikapcsolt képmegjelenítésnél

Nyomja meg a ▲/▼ gombot az előző / következő cím indításához.

Nyomja meg a ⏸ gombot a lejátszás megszakítására vagy folytatására.

Nyomja meg a ⏮ gombot, hogy visszatérjen a kiválasztáshoz.

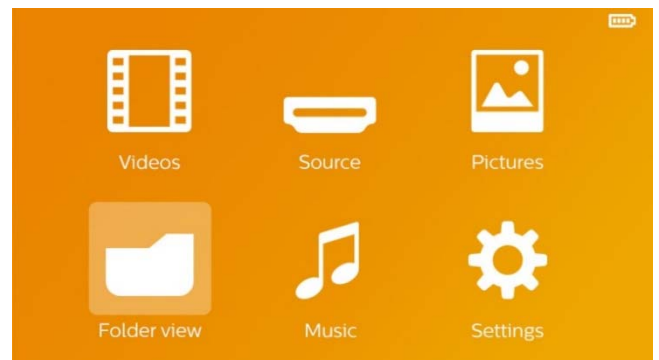
A lejátszás közben a távirányítón a hangerőt a -/+ gombbal állíthatja be. Nyomja meg az OK, vagy ismételten a - gombot a hang teljes kikapcsolására.

Fájlkezelés

Fájlmásolás

A fájlokat tetszőlegesen lehet másolni a belső memória, a csatlakoztatott USB-tárolóeszköz és a memóriakártya között.

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 A nyitóképernyő után a főmenü jelenik meg.



- 3 Wählen Sie mit den Navigationstasten Ordneransicht.
- 4 Nyomja meg az OK gombot.

- 5 **Behelyezett memóriakártyával vagy USB-tárolóeszközzel:** Válassza ki a / segítségével a belső memóriát, az USB-tárolóeszközt vagy a memóriakártyát.
- 6 Nyomja meg az gombot.
- 7 Válassza ki a / gombokkal a másolni kívánt fájlt.

Megjegyzés

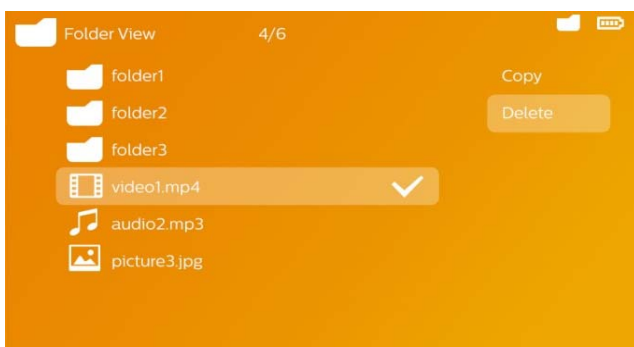
Nincs fájl (0 fájl)
Csak azok a fájlok jelennek meg, amelyek kompatibilisek a projektorral.

- 8 Jelölje ki a fájlt a gombbal. Amikor a gombot újra megnyomja, a kijelölés megszűnik.

Megjegyzés

A teljes mappa kijelölése
Egy teljes mappát kijelölve a benne tárolt összes fájlt át lehet másolni. Vegye figyelembe, hogy nagy méretű mappák másolása hosszú ideig tarthat.

- 9 Válasszon további fájlokat a / gombokkal.
- 10 Nyomja meg az gombot.
- 11 Válassza a / gombokkal a **Másolás** lehetőséget.



- 12 Nyomja meg az gombot.
- 13 A / gombbal jelölje ki, hova szeretne másolni: **SD-kártya, belső memória vagy USB-memória.**
- 14 Nyomja meg az gombot.

Megjegyzés

Már vannak ilyen fájlok
Ha ezek a fájlok már megvannak, akkor a / és eldöntheti, hogy felülírja-e őket, vagy sem. Ha nem a felülírást választja, akkor a fájlnevek egy számmal egészülnek ki.

- 15 Megkezdődik a fájlmásolás.

Megjegyzés

Hiba
Amennyiben a másolási folyamat közben hiba lép fel, gondoskodjon arról, hogy elegendő szabad hely legyen a tárolóeszközön.

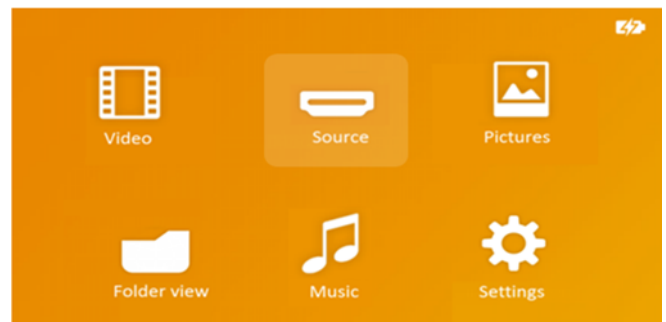
Megjegyzés

Tárolóeszköz kivétele
Várja meg, amíg a másolás befejeződik, és csak utána vegye ki a tárolóeszközt.

Fájltörlés

A fájlokat törölheti a belső memóriából, a csatlakoztatott USB-tárolóeszközzel és a memóriakártyáról.

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 A nyitóképernyő után a főmenü jelenik meg.



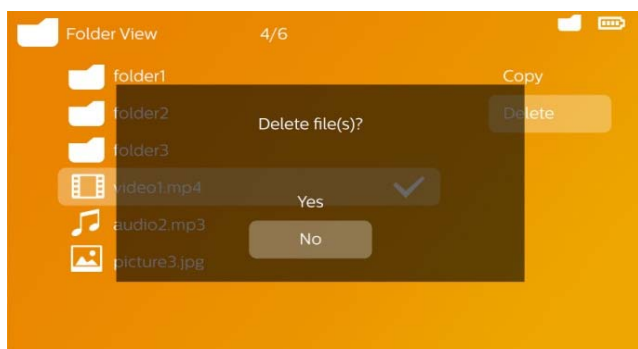
- 3 Válassza a **Mappanézet** lehetőséget a navigáló gombokkal.
- 4 Nyomja meg az gombot.
- 5 **Behelyezett memóriakártyával vagy USB-tárolóeszközzel:** Válassza ki a / segítségével a belső memóriát, az USB-tárolóeszközt vagy a memóriakártyát.
- 6 Nyomja meg az gombot.
- 7 Válassza ki a / gombokkal a törölni kívánt fájlt.

Megjegyzés

Nincs fájl (0 fájl)
Csak azok a fájlok jelennek meg, amelyek kompatibilisek a projektorral.

- 8 Jelölje ki a fájlt a gombbal. Amikor a gombot újra megnyomja, a kijelölés megszűnik.
- 9 Válasszon további fájlokat a / gombokkal.
- 10 Nyomja meg az gombot.
- 11 Válassza a / gombokkal a **Törlés** lehetőséget.
- 12 Nyomja meg az gombot.

- 13 Válassza ki a / gombokkal, hogy a fájlokat törölni kívánja, vagy megszakítja a folyamatot.



- 14 Nyomja meg az gombot.

Megjegyzés



Hiba

Amennyiben a törlési folyamat közben hiba lép fel, gondoskodjon arról, hogy a tárolóeszköz ne legyen írásvédett.

Megjegyzés



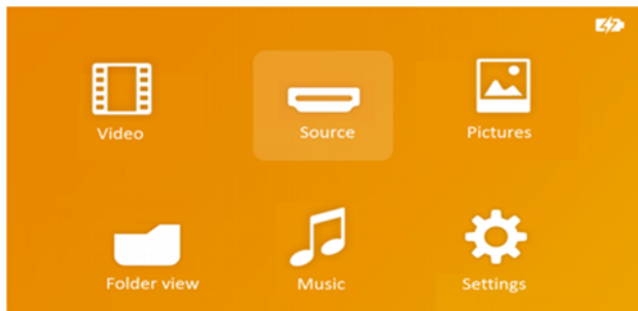
Fényképek törlése a memóriakártyáról

Ha a számítógép használatával törli a fájlokat, ügyeljen arra, hogy a memóriakártyát a fényképezőgépbe visszahelyezve a fényképek nem megfelelően jelenhetnek meg. A digitális fényképezőgépek járulékos információkat, pl. előnézetet, tájolást tárolhatnak saját mappákban.

Ezért csak a fényképezőgéppel törölje a fényképeket.

Microsoft® Office- & Adobe® PDF-fájlok megjelenítése

- 1 Kapcsolja be a készüléket az oldalán található be-/kikapcsológombbal.
- 2 Ezután megjelenik a főmenü képernyője.



- 3 Válassza ki navigációs gombokkal a **Mappanézet** leikapszológombbal.
- 4 Nyomja meg az gombot.
- 5 **Behelyezett memóriakártya vagy USB-tárolóeszköz esetén:** Válassza ki a belső memóriát, az USB-tárolóeszközt vagy a memóriakártyát az / gombokkal.
- 6 Nyomja meg az gombot.

- 7 Használja az / gombokat a megtekinteni kívánt Microsoft® Office- vagy Adobe® PDF-fájl kiválaszt.

- 8 Nyomja le az gombot a megtekintéshez.

- 9 Nyomja meg a gombot a megtekintés befejezéséhez és az áttekintő képernyőre való visszatéréshez.

- 10A gomb újbóli megnyomásával visszatér a főmenübe.

Megjegyzés

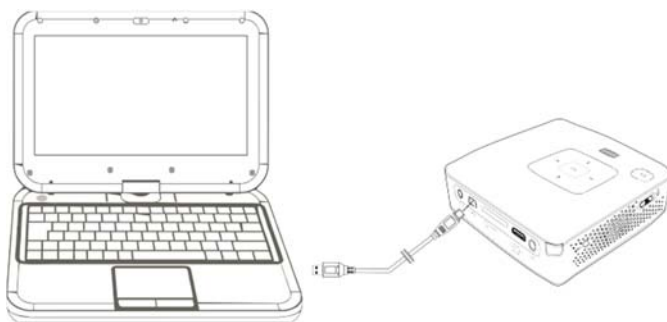


Nagyítás/kicsinyítés

Kinagyíthatja a megjelenített képet a diavetítés alatt a gombbal. Használja a /,/, gombokat a kinagyított kép mozgathatásához.

Csatlakoztassa a számítógépre (USB)

Az USB-kábel segítségével a mini kivetítőt összekapcsolhatja egy számítógéppel, hogy fájlokat továbbítson a belső memória, egy behelyezett memóriakártya és a számítógép között, vagy törölje őket. A mini kivetítőn tárolt fájlokat a számítógépen is megjelenítheti.



- 1 Dugaszolja a mini-USB dugaszt a pocket projektorba és az USB-dugaszt a számítógépbe.
- 2 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 3 Nyugtázás jelenik meg akkor, amikor a készülékek sikeresen összekapcsolódtak.

Megjegyzés



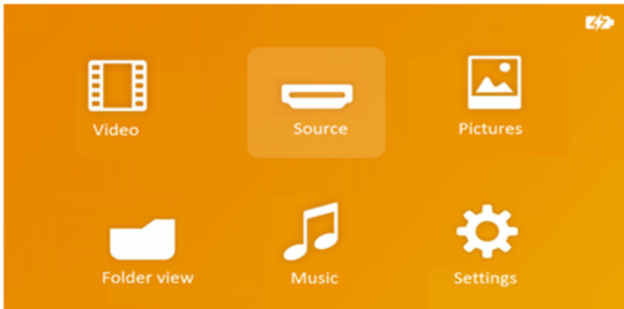
Sikeres összekapcsolódás

Nem használhatja a mini kivetítőt, ha az USB-n keresztül van egy számítógéppel összekötve.

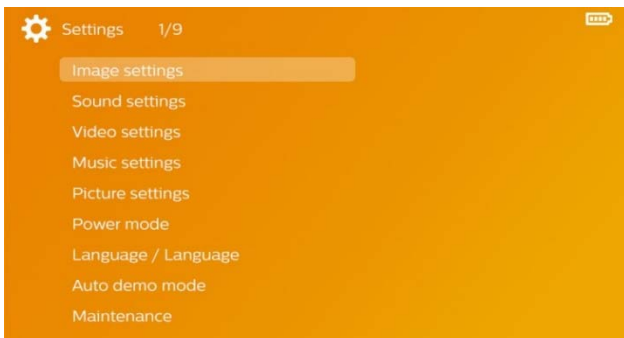
- 4 Ha van bedugott memóriakártya, akkor az további meghajtóként jelenik meg.
- 5 Adatokat cserélhet, másolhat vagy törölhet a számítógép, a memóriakártya (ha be van dugva) és a belső memória között.

9 Beállítások

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 A nyitóképernyő után a főmenü jelenik meg.



- 3 Válassza a **Beállítások** lehetőséget a navigáló gombokkal.
- 4 Nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 A **▲/▼** gombokkal válasszon az alábbi beállításokból.



- 6 Nyomja meg az **OK** gombot.
 - 7 Módosítsa a beállításokat a **OK**, **▲/▼** gombbal.
 - 8 Nyomja meg az **OK** gombot.
- A **↶** gombbal egy menüsinttel vissza lehet lépni.

Képbeállítások

Tapéta – Háttérképek kiválasztása

Illesztés képernyőmérethez – Videók és képek illesztése a 16:9-felbontáshoz

Vetítés mód

Elöl – Normál vetítés, a készülék a vetítési felület/ vászon előtt áll.

Hátul – Háttérvetítés, a készülék a vászon mögött áll; kép tükrözése vízszintesen.

Fent – A készülék fordítva van felfüggesztve a mennyezetre, képforgatás 180 fokkal.

Hátul fent – A készülék a vászon mögött fordítva van felfüggesztve a mennyezetre, kép forgatása 180 fokkal és tükrözése vízszintesen.

Háttérszín korrekció – A vetített kép szinkorrekciója a színes vetítési felülethez való illesztéshez

Smart Settings – A fényerő / kontraszt / színtelítettség előre programozott beállításainak használata. Ezeknek a beállításoknak a

módosításakor a beállítás a Kézi értékre kapcsolódik át.

Fényerő – A fényerő beállítása

Kontraszt – A kontraszt beállítása

Színtelítettség – A színtelítettség beállítása

Hangbeállítások

Hangerő – A hangerő beállítása

Mély – Alacsony frekvenciák lejátszásának beállítása

Magas – Magas frekvenciák lejátszásának beállítása

Gombhang – Gombhangok be- és kikapcsolása

Videobeállítások

Megtekintés – Listának, vagy a meghajtó mappaszerkezetének megfelelően minden videó megjelenítése.

Ismétlés – A videofájlok ismétlési módjának beállítása: Ismétlés kikapcsolva (**Ki**), a mappa minden videójának ismétlése (**Mappa**), csak az éppen játszott videó ismétlése (**Film**), összes videó ismétlése (**Mind**).

Lejátszás folytatása – A funkció bekapcsolása esetén a lejátszás az előző leállítási ponttól folytatódik. A funkciót kikapcsolva a lejátszás mindig a videofájl elején kezdődik.

Zenebeállítások

Megtekintés – Listának, vagy a meghajtó mappaszerkezetének megfelelően minden zeneszám megjelenítése.

Kijelző – Lejátszás közben a vetítés ki- vagy bekapcsolása.

Ismétlés – A zenefájlok ismétlési módjának beállítása: Ismétlés kikapcsolva (**Ki**), a mappa minden zeneszámának ismétlése (**Mappa**), csak az éppen játszott zeneszám ismétlése (**Film**), összes zeneszám ismétlése (**Mind**).

Véletlenszerű – A funkció bekapcsolásakor a lejátszás véletlenszerű lesz. Egyébként a készülék sorrendben játssza le a fájlokat.

Képbeállítások

Megtekintés – Képek megjelenítése mint **Mintakép** vagy **Lista** a főmenüben végzett kijelölés során

Diánkénti idő – A diabemutató képeinek megjelenítési időtartama.

Ismétlés – A videofájlok ismétlési módjának beállítása: Ismétlés kikapcsolva (**Ki**), a mappa minden képfájljának ismétlése (**Mappa**), minden tárolt fénykép ismétlése (**Mind**).

Dia átmenet – Képatmenetek beállítása

Diavetítés sorrendje – Véletlenszerű vagy rendezett diavetítés.

Takarékos üzemmód

Fényerősségmód – Beállítja a fényerősséget az energiafogyasztás csökkentése, illetve az akkumulátor-üzemidő növelése érdekében.

Alvó mód – Ezzel a funkcióval a projektor a megadott idő után, vagy a film végén automatikusan kikapcsol.

Nyelv/Language

Válassza ki a kívánt nyelvet a menühöz.

Automatikus demó mód

Automatikusan demóvideókat játszik le a készülék bekapcsolt állapotában.

Karbantartás

A beáll. visszaállítása – A gyári beállítások visszaállítása.

Firmware-Update – Firmware frissítése.

Megjegyzés



A firmware frissítésének idejére csatlakoztassa a hálózati tápegységet.

Információ – A belső memória szabad kapacitásának és a készülék adatainak kijelzése (Kapacitás: / Szabad hely: / Firmware-verzió / Készüléknév: / Modell / Mcu verzió)

10 Szerviz

Az akkumulátor ápolása

Az akkumulátor kapacitása idővel csökken. A következő tanácsokat megfogadva meghosszabbíthatja az akkumulátor élettartamát:

- Áramellátás nélkül a készülék a beépített akkumulátorról működik. Ha az akkumulátornak nincs már elegendő kapacitása, a készülék készenléti üzemmódba vált. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzatra.
- Ha az akkumulátornak alacsony a töltésszintje, akkor az akkumulátor-ikon a kijelzőn és az elemállapotjelző a készülék oldalán piros.
- Amikor a készülék hosszabb ideig működik, felülete felforrósodik és figyelmeztető jelzés jelenik meg a kivetített képen. A készülék túlhevülés esetén automatikusan készenléti (stand-by) módba kapcsol. Folytathatja a használatot a készülék lehűlése után, ha egy tetszőleges gombot megnyom.
- Legalább hetente egyszer használja a készüléket.
- Rendszeresen töltsé az akkumulátort. A készüléket ne tárolja teljesen lemerült akkumulátorral.
- Ha több hétig nem használja a készüléket, az eltárolás előtt kissé merítse le az akkumulátort.
- Ha a készülék csak az USB-csatlakozással vagy a hálózati tápellátással működik, akkor az akkumulátor hibás.
- A készüléket és az akkumulátort ne tárolja hőforrás közelében.

VESZÉLY!



Ne cserélje saját maga az akkumulátort

Ne kísérelje meg saját maga kicserélni az akkumulátort. Az akkumulátor helytelen kezelése vagy nem megfelelő típusú akkumulátor használata a készülék megrongálódásához vezethet, vagy személyi sérülést okozhat.

Az akkumulátor töltése mélykisülés után

Az akkumulátor mélykisülése esetén, vagy ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül volt, így járjon el:

- 1 Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzatra (9. oldal). A készülék a következő módon viselkedik:

	Készülék kikapcsolva	Készülék bekapcsolva
Csatlakoztatás számítógépre	Lassú feltöltés	A készülék kikapcsol
Csatlakoztatás hálózati tápegységre	Gyors feltöltés	A készülék bekapcsolva marad Lassú feltöltés

- 2 A készülék mintegy 5 perc töltésidő után bekapcsolható és használható.

Akkumulátortöltési idők kikapcsolt készüléknél

	Bekapcsolás lehetséges	Teljesen feltöltve
Lassú feltöltés	5 perc	10 óra
Gyors feltöltés	5 perc	3 óra

Tisztítás

VESZÉLY!



Kapcsolja ki a készüléket!

Kapcsolja ki a készüléket a be-/kikapcsolóval, mielőtt kihúzza a hálózati tápegységet az aljzatból.

VESZÉLY!



Tisztítási előírások!

Ehhez használjon puha, szőszmentes kendőt. Semmiképpen sem használjon folyékony vagy könnyen gyulladó tisztítószer (spray, súrolószer, polírozó szer, alkohol stb.). Nem szabad nedvességnek jutnia a készülék belsejébe. A készülékre ne permetezzen semmiféle tisztítófolyadékot.

A felületeket óvatosan törölje át. Ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg a felületeket.

Az objektív tisztítása

A projektor objektívjének tisztításához ecsetet, vagy lencsetisztító papírt használjon.

VESZÉLY!



Ne használjon semmilyen folyékony tisztítószer

A lencsebevonat kímélése érdekében a projektor objektívjének tisztításához ne használjon semmilyen tisztítófolyadékot.

A készülék túlmelegszik

Ha a készülék túlmelegszik, megjelenik a túlmelegedésszimbólum.

- Maximális fényességi fokozatnál a szimbólum a kijelzőn jelenik meg és a készülék automatikusan a minimális fényességi fokozatba kapcsol.
- Minimális fényességi fokozatnál a szimbólum 3 másodpercig jelenik meg a kijelző közepén. Ezt követően a készülék automatikusan kikapcsol.

Problémák/megoldások

Gyors segítség

Ha probléma jelentkezik és azt a kezelési útmutató alapján nem lehet elhárítani (ld. a mellékelt súgót is), akkor kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 2 Várjon legalább tíz másodpercet.
- 3 A készülék oldalán található be-/kikapcsolóval kapcsolja be a készüléket.
- 4 Ha a probléma megismétlődik, kérjük, kérjen tanácsot műszaki vevőszolgálatunktól, vagy a készülék eladójától.

Probléma	Megoldások
A pocket projektort nem lehet bekapcsolni	<ul style="list-style-type: none">• A beépített akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa a mellékelt hálózati adaptert.
Nincs hang	<ul style="list-style-type: none">• Állítsa be a hangerőt a távirányító \oplus / \ominus gombjával.
A csatlakoztatott külső készülék hangja nem hallható	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a külső készülékhez az összekötőkábeleket.• A külső készüléken állítsa be a hangerőt.• Lehetséges, hogy csak a készülékgyártó eredeti kábelei használhatók.
Rossz a hangminőség számítógépre csatlakoztatás esetén	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy az audiókábel a számítógép fejhallgató vagy line-out csatlakozójára csatlakozik.• A számítógépen a hangerőt ne állítsa túl nagyra.
Csak a kezdőképernyő jelenik meg, a külső készülék képe nem	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy az összekötőkábelek a megfelelő csatlakozókra vannak-e kötve.• Gondoskodjon arról, hogy a külső készülék be legyen kapcsolva.• Ellenőrizze, hogy a külső készülék videokimenete be van kapcsolva.
Csak a kezdőképernyő jelenik meg, a csatlakoztatott számítógép képe nem	<ul style="list-style-type: none">• Gondoskodjon arról, hogy a számítógépen a VGA-kimenet be legyen kapcsolva.• Ellenőrizze, hogy a felbontás a számítógépen 800 × 600-ra van állítva.
A készülék készenléti (stand-by) módba kapcsol	<ul style="list-style-type: none">• Amikor a készülék hosszabb ideig működik, felülete felforrósodik és figyelmeztető jelzés jelenik meg a kivetített képen. A készülék túlhevülés esetén automatikusan készenléti (stand-by) módba kapcsol. Folytathatja a használatot a készülék lehülése után, ha egy tetszőleges gombot megnyom.• Ha az akkumulátornak nincs már elegendő kapacitása, a készülék készenléti üzemmódba vált. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzatra.

Probléma	Megoldások
<p>A készülék a maximális fényességi fokozatról a minimális fényességi fokozatra kapcsol, ha a készülék USB-n át van csatlakoztatva videó lejátszásához</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a környezeti hőmérséklet túl magas, a készülék automatikusan a maximális fényességi fokozatról a minimális fényességi fokozatra kapcsol a nagyteljesítményű LED védelmére. • Alacsonyabb környezeti hőmérsékleten használja a készüléket.
<p>A készülék USB-vel nem köthető rá Android-eszközre (pl. Android operációs rendszerű mobil-/okostelefonra)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kapcsolja ki Android-készüléke beállító menüjében az „USB-Debugging“ funkciót, mielőtt a Pocket Projectort USB-n keresztül csatlakoztatja; az Android- készüléket USB-tárolóeszközként kell ezután felismernie.

11 Függelék

Technische Daten

Méreték (SZ × MA × MÉ)	105 × 31 × 105 mm
Súly	0,27 kg
Ajánlott környezeti hőmérséklet	5 – 35 °C
Relatív páratartalom.....	20 – 80 % (nem kicsapódó)
Fájlformátumok	*.mp4, *.avi, *.mov, *.mkv *.dat, *.mpg, *.mpeg, *.vob *.ts, *.m2ts, *.rm, *.rmvb, *.3gp
Képformátumok.....	JPEG, BMP
Zeneformátumok	MP3, WAV, WMA, OGG, AAC
Video szabvány (CVBS)	PAL, SECAM, NTSC, HD
Video szabvány (YPbPr).....	480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p
Videocsatlakozó	Mini-HDMI & A/V-aljzat
Fejhallgatócsatlakozó... sztereó-jack-aljzat:	3,5 mm
Audio-kimenet	1 W
Belső memória	4 GB
Kompatibilis memóriakártyák	SD/SDHC/SDXC/MMC

Technológia / optika

Kijelző technológia	WVGA 0,3" DLP
Fényforrás.....	RGB LED
Felbontás.....	854 × 480 Pixel (16:9) 800 × 600 Pixel (4:3)
Támogatott felbontások	VGA/SVGA/WVGA XGA/WXGA
Fényerő (Bright Mode)	max. 170 Lumen
Kontrasztarány	1000:1
Vetített képméret	12 – 120"
Vetítési távolság.....	0,5 m – 5 m
Vízszintes letapogatás	31 – 69 kHz
Függőleges letapogatás	56 – 85 Hz

Hálózati tápegység

Modellszám.....	MPA-630
Gyártó	Wanlida Group Co., Ltd.

Beépített akkumulátor

Akkumulátortípus	LiPol
Kapacitás	1800mAh 7,4V
Töltési idő.....	3 h
Üzemidő.....	1 h
Üzemidő (Takarékos bekapcsolva)	2 h
Gyártó	Great Power

WiFi dongle

Működési frekvencia-tartomány 2400–2483,5 MHz
Max. átvitt teljesítmény	100 mW

Tartozék

Az alábbi tartozékok kaphatók a készülékhez:

YUV /YPbPr adapterkábel	PPA 1210/253447083
VGA-kábel.....	PPA 1250/253447070
MHL/mini-HDMI kábel	PPA 1240/253520048
Mini DisplayPort kábel.....	PPA 1270/253520069
Mini HDMI – micro HDMI átalakító kábel..... PPA 1330/253664643

Open source software

Jelen termék nyílt forráskódú szoftvert tartalmaz. A licencek szövege, a tudnivalók és a forráskód megszerzési eljárása a jelen termék helyi memóriájában lévő „Open Source Documentation.pdf” dokumentumban található.

Valamennyi adat tájékoztató jellegű. A **X-GEM SAS** fenntartja az előzetes értesítés nélküli változtatás jogát.



X-GEM SAS ezennel kijelenti, hogy a készülék teljesíti a 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU irányelveket.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő belső címen érhető el:
www.philips.com.

A fenntartható fejlődés elvének keretében a X-GEM SAS számára nagyon fontos a környezet megőrzése. A X-GEM SAS kitűzött célja környezetbarát rendszerek üzemeltetése. Ezért a X-GEM SAS elhatározta, hogy nagy jelentőséget tulajdonít az ökológiai teljesítménynek a termék összes fázisában a gyártástól az üzembe vételen át a használatig és az ártalmatlanításig.



Csomagolás: A logó (zöld pont) azt fejezi ki, hogy a X-GEM SAS egy elismert nemzeti szervezetnek hozzájárulást fizet a csomagolóanyagok begyűjtése és az újrafeldolgozási infrastruktúra tökéletesítésére. Kérjük, ezen csomagolás kezelésekor tartsa be az érvényes szelektív hulladékgyűjtési előírásokat.

Elemek: Ha az Ön készülékében elemek vannak, akkor az elhasznált elemeket a megfelelő begyűjtőhelyen kell leadni.



Termék: Az áthúzott szeméttároló a terméken azt jelenti, hogy ezen termék esetében elektromos vagy elektronikus készülék. Az európai előírások szerint erre külön ártalmatlanítás vonatkozik:

- Az értékesítési helyen, ha egy hasonló készüléket vásárol,
- A helyi begyűjtőhelyeken (újrahasznosító, speciális hulladék átvevő helyen stb.).

Ilyen módon Ön is hozzájárulhat az elektronikus és elektromos hulladék újrahasznosításának és feldolgozásának fejlesztéséhez, ami előnyös lehet a környezetre és az emberi egészségre.

A papírt és a kartondobozt újrahasznosítható papírhulladékként lehet kezelni. A műanyagfóliát és a polisztirolhab-csomagolást adja át újrahasznosításra vagy tegye a nem hasznosítható hulladékba a helyi előírások értelmében..

Védjegyek: Az ebben a kézikönyvben megnevezett referenciák a megfelelő cégek védjegyei. A ® és ™ szimbólumok hiánya nem jogosít fel annak feltételezésére, hogy a megfelelő fogalmak esetében szabad védjegyekről lenne szó. A jelen dokumentumban felhasznált egyéb terméknevek csupán megjelölési célt szolgálnak és a megfelelő tulajdonosok védjegyei lehetnek. A X-GEM SAS minden jogot elutasít ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban.

A termék vásárlója vagy harmadik személy sem a X-GEM SAS-ot, sem a kapcsolt társaságokat nem teheti felelőssé olyan kárért, veszteségért, költségért vagy kiadásért, amelyet baleset, a termék nem rendeltetésszerű használata vagy visszaélés azzal, annak jogosulatlan megváltoztatása, javítása, módosítása vagy a X-GEM SAS üzemeltetési és karbantartási előírásainak be nem tartása okoz.

A X-GEM SAS nem vállal felelősséget a nem eredeti X-GEM SAS ill. PHILIPS termékként vagy nem általuk engedélyezett termékként megjelölt bármilyen kiegészítő vagy fogyóanyag használatából eredő kárigényért vagy problémáért.

A X-GEM SAS nem vállal felelősséget a nem a X-GEM SAS vagy PHILIPS termékeként megjelölt interfész-kábel használatából eredő elektromágneses zavar által okozott kárért.

Minden jog fenntartva. A jelen kiadvány a X-GEM SAS előzetes írásbeli engedélye nélkül sem részben, sem egészben nem sokszorosítható, kereshető rendszerben nem tárolható, valamint semmilyen módon és formában – elektronikus vagy mechanikus úton, fénymásolással, felvétellel vagy más lehetőséggel – nem továbbítható. A jelen dokumentumban szereplő információk kizárólag az ezzel a termékkel való felhasználásra vannak megadva. A X-GEM SAS nem vállal felelősséget azért, ha ezeket az információkat más készülékre alkalmazzák.

Ez a kezelési útmutató nem szerződés jellegű dokumentum.

A tévedés, nyomtatási hiba és változtatás joga fenntartva.

Copyright © 2016 X-GEM SAS



PHILIPS and the PHILIPS Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

This product was brought to the market by X-GEM SAS, further referred to in this document as X-GEM SAS, and is the manufacturer of the product.

© 2016 X-GEM SAS. All rights reserved

Headquarters

X-GEM SAS

9 rue de la Négresse

64200 Biarritz – France

Tel: +33 (0)5 59 41 53 10

www.xgem.com

PPX3417W • PPX3517W • PPX3516 • PPX3512

HU

253665533-A